





EN	Important Safety Instructions	ES	Instrucciones importantes de seguridad	SL	Pomembni varnostni napotki	FI	Tärkeät turvallisuusohjeita	HU	Fontos biztonsági előírások	LT	Svarbios saugos instrukcijos	AR	تعليمات أمان هامة
FR	Consignes de sécurité importantes	PT	Instruções de segurança importantes	HR	Važni sigurnosni naputci	NO	Viktige sikkerhetsinstruksjoner	SK	Dôležité bezpečnostné pokyny	ET	Oluline ohutusteave	FA	دستورالعمل های مهم ایمنی
DE	Wichtige Sicherheitshinweise	CA	Instruccions de seguretat importants	MK	Важни безбедносни упатства	SV	Viktiga säkerhetsanvisningar	RO	Instrucțiuni importante privind siguranța	RU	Важные правила техники безопасности	UK	Важливі правила техніки безпеки
NL	Belangrijke veiligheidsvoorschriften	TR	Önemli Güvenlik Talimatları	SR	Važne mere zaštite	PL	Ważne instrukcje bezpieczeństwa	BG	Важни инструкции за безопасност	KK	Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары		
IT	Avvertenze importanti per la sicurezza	EL	Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	DA	Vigtige sikkerhedsanvisninger	CS	Důležité bezpečnostní pokyny	LV	Svarīgas drošības instrukcijas				

EN													
EN	Use only the power cord supplied with the product and do not use the cord with any other equipment. Use of other cords with this product or the use of the supplied power cord with other equipment may result in fire or electric shock.	Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.	Never disassemble, modify, or attempt to repair the power cord, plug, printer unit, scanner unit, or options by yourself, except as specifically explained in the product's guides.	Unplug the product and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions: The power cord or plug is damaged; liquid has entered the product; the product has been dropped or the casing damaged; the product does not operate normally or exhibits a distinct change in performance. Do not adjust controls that are not covered by the operating instructions.	Place the product near a wall outlet and do not touch the plug can be easily unplugged.	Do not place or store the product outdoors, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.	Take care not to spill liquid on the product and never to handle the product with wet hands.	Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.	Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.	If the LCD screen is damaged, contact your dealer. If the liquid crystal solution gets on the screen, wash them thoroughly with soap and water. If the liquid crystal solution gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems remain after a thorough flushing, see a doctor immediately.	Keep ink cartridges out of the reach of children.	Be careful when you handle used ink cartridges, as there may be some ink around the ink supply port. If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away.	To prevent injuries, the product should be lifted and carried by two people.
FR	Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit et ne l'utilisez avec aucun autre équipement. Utilisation d'autres cordons avec ce produit ou l'utilisation de ce cordon d'alimentation avec un autre équipement pourrait vous exposer à des risques d'incendie ou d'électrocution.	Veillez à ce que votre cordon d'alimentation soit conforme aux normes de sécurité locales applicables.	Sauf indication contraire spécifique dans les guides du produit, ne procédez jamais à des travaux de démontage, de modification ou de réparation au niveau du cordon d'alimentation, du module imprimante, du scanner ou de des accessoires.	Débranchez le produit et faites appel à un technicien qualifié dans les circonstances suivantes: Le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, du liquide a coulé dans le produit, le produit est tombé ou le boîtier a été endommagé, le produit ne fonctionne pas normalement ou ses performances ont changé de manière sensible. N'ajustez pas les commandes non traitées dans les instructions de fonctionnement.	Placez le produit à proximité d'une prise de courant électrique permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation.	Ne placez et ne rangez pas le produit à l'extérieur, dans des lieux particulièrement sales ou poussiéreux, à proximité de points d'eau ou de sources de chaleur, ou dans des lieux soumis à des chocs, des vibrations, des températures élevées ou de l'humidité.	Veillez à ne pas renverser de liquide sur le produit et à ne pas le manipuler les mains mouillées.	Maintenez le produit à au moins 22 cm de distance des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio générées par le produit peuvent affecter de manière négative le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.	Maintenez le produit à au moins 22 cm de distance des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio générées par le produit peuvent affecter de manière négative le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.	Si l'écran LCD est endommagé, contactez votre revendeur. Si le cas de contact de la solution à base de cristaux liquides avec vos mains, lavez-les soigneusement avec de l'eau et du savon. En cas de contact de la solution à base de cristaux liquides avec vos yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez un médecin. En cas de contact de l'encre avec l'intérieur de votre bouche, recrachez immédiatement et consultez un médecin dans les plus brefs délais.	Conservez les cartouches hors de portée des enfants.	Manipulez les cartouches d'encre usagées avec précaution, le port d'alimentation peut être souillé. Si l'encre pénètre sur votre peau, lavez-la soigneusement à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin. En cas de contact de l'encre avec l'intérieur de votre bouche, recrachez immédiatement et consultez un médecin dans les plus brefs délais.	Afin d'éviter les blessures, le produit doit être soulevé et transporté par deux personnes.
DE	Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Produkt und verwenden Sie das Kabel nicht mit anderen Geräten. Die Verwendung fremder Netzkabel mit diesem Produkt oder die Verwendung des mitgelieferten Netzkabels mit anderen Geräten kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht.	Versuchen Sie nie, das Netzkabel, den Stecker, die Druckereinheit, die Scannereinheit oder optionales Zubehör zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren, außer wenn dies ausdrücklich in den Handbüchern des Geräts angegeben ist.	In folgenden Fällen müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und sich an einen autorisierten Kundendiensttechniker wenden: Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt; Flüssigkeit ist in das Gerät oder umgebung herumergossen oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind, aufgesteilt oder gelagert werden.	Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose auf, so dass der Stecker jederzeit problemlos herausgezogen werden kann.	Das Gerät darf nicht im Freien, in der Nähe von viel Schmutz oder Staub, Wasser, Wärmequellen oder an Standorten, die Erschütterungen, Vibrationen, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind, aufgestellt oder gelagert werden.	Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf das Produkt zu verschütten und das Gerät nicht mit nassen Händen anzufassen.	Halten Sie zwischen dem Gerät und Herzschrittmachern einen Mindestabstand von 22 cm ein. Die Funkwellen, die das Gerät aussendet, können die Funktion von Herzschrittmachern nachteilig beeinflussen.	Wenn das LCD-Display beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Händler. Falls die Flüssigkristalllösung auf Ihre Hände gelangt, waschen Sie sie gründlich mit Seife und Wasser. Falls die Flüssigkristalllösung in die Augen gelangt, spülen Sie sie sofort mit reichlich Wasser aus. Wenn Sie sich nach dem gründlichen Ausspülen immer noch schlecht fühlen oder Sehprobleme haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf.	Bewahren Sie Tintenpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Seien Sie beim Umgang mit benutzten Tintenpatronen vorsichtig, da um die Tintenzielöffnungsöffnung noch immer ein wenig Tinte vorhanden sein kann. Wenn Tinte auf Ihre Hände gerät, reinigen Sie diese gründlich mit Wasser und Seife. Sollte Tinte in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mit reichlich Wasser aus. Wenn Sie sich nach dem gründlichen Ausspülen immer noch schlecht fühlen oder Sehprobleme haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Falls Sie Tinte in den Mund bekommen, sofort ausspucken und umgehend einen Arzt aufsuchen.	Zur Vermeidung von Verletzungen sollte das Produkt von zwei Personen getragen werden.	
NL	Gebruik alleen het netsnoer dat met het product is meegeleverd en gebruik het snoer niet met ander materiaal. Het gebruik van andere snoeren met dit apparaat of gebruik van het meegeleverde netsnoer met andere apparatuur kan leiden tot brand of elektrische schokken.	Zorg ervoor dat het netsnoer voldoet aan de relevante plaatselijke veiligheidsnormen.	Haal het netsnoer, de stekker, de printer, de scanner of de accessoires nooit uit elkaar. Probeer deze onderdelen nooit zelf te wijzigen of te repareren, tenzij dit uitdrukkelijk staat beschreven in de handleiding van het apparaat.	Trek in de volgende documenten de stekker uit het stopcontact en doe een beroep op een onderhoudstechnicus: Als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als er vloeistof in het apparaat is gekomen, als het apparaat is gevallen of als de behuizing beschadigd is, als het apparaat niet normaal werkt of als er een duidelijke wijziging in de prestaties optreedt. Wijzig geen instellingen als hiervoor in de gebruiksaanwijzing geen instructies worden gegeven.	Zet het apparaat in de buurt van een wandstopcontact waar u de stekker gemakkelijk uit het stopcontact kunt halen.	Plaats de bewaar het apparaat niet buiten en zorg ervoor dat het apparaat niet met vocht in contact aan vuil, stof, water of hittebronnen. Vermijd plaatsen die overhevig zijn aan schokken, trillingen, hoge temperaturen of luchtvochtigheid.	Zorg ervoor dat u geen vloeistoffen op het apparaat morst en het apparaat niet met natte handen vast.	Houd dit product ten minste 22 cm verwijderd van pacemakers. De radiogolven die voortvloeien uit het product worden uitgezonden kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van pacemakers.	Neem contact op met uw leverancier als het display beschadigd is. Als u vloeistof uit het display op uw handen krijgt, was ze dan grondig met water en zeep. Als u vloeistof uit het display in uw ogen krijgt, moet u uw ogen onmiddellijk uitspoelen met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u ondanks grondig spoelen problemen krijgt met uw ogen of nog steeds ongemak ondervindt.	Houd cartridges buiten het bereik van kinderen.	Wees voorzichtig met gebruikte cartridges. Er kan inkt rond de inkttoevoer kleven. Als u inkt op uw huid krijgt, wast u de plek grondig met water en zeep. Als u inkt in uw ogen krijgt, moet u uw ogen onmiddellijk uitspoelen met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u ondanks grondig spoelen problemen krijgt met uw ogen of nog steeds ongemak ondervindt. Als er inkt in uw mond terecht komt, spuugt u deze onmiddellijk uit en raadpleegt u direct een arts.	Teneinde letsel te voorkomen moet het product door twee mensen worden getild en gedragen.	
IT	Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con il prodotto e non usarlo con altre apparecchiature. L'uso di questo prodotto con altri cavi di alimentazione o l'uso del cavo di alimentazione fornito con altre apparecchiature può provocare rischi di incendio o scossa elettrica.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia conforme alle normative locali in materia di sicurezza.	Non smontare, modificare o tentare di riparare il cavo di alimentazione, la spina, l'unità stampante, l'unità scanner o gli accessori opzionali, se non come specificamente descritto nelle guide del prodotto.	Scollegare il prodotto e rivolgersi al servizio di assistenza se si verificano in qualsiasi momento le seguenti condizioni: il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati; è entrato del liquido nel prodotto; il prodotto è caduto o si è danneggiato l'involucro; il prodotto non funziona normalmente o mostra un evidente cambiamento di prestazioni. Non tentare alcun dispositivo di controllo non trattato dalle istruzioni per l'uso.	Collocare il prodotto in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.	Non posizionare o conservare il prodotto all'esterno, accanto a fonti di calore, acqua, sporco o polvere eccessive o in luoghi soggetti a urti, vibrazioni, temperature o umidità elevate.	Prestare attenzione a non versare liquidi sul prodotto e a non utilizzarlo con le mani bagnate.	Tenere il prodotto ad almeno 22 cm dai pacemaker cardiaci. Le onde radio emesse dal prodotto possono compromettere il funzionamento dei pacemaker cardiaci.	Se il display LCD è danneggiato, contattare il rivenditore. Se la soluzione a cristalli liquidi dovesse venire a contatto con le mani, lavarle accuratamente con acqua e sapone. Se la soluzione a cristalli liquidi dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente con acqua, si rimane con un'irritazione o un mal di occhi, si deve consultare un medico. Se l'inchostro dovesse entrare in contatto con la bocca, è necessario sputare immediatamente e rivolgersi subito a un medico.	Tenere le cartucce d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini.	Prestare attenzione quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro usate, in quanto potrebbe esserci dell'inchiostro intorno all'apertura di erogazione inchiostro. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con la pelle, lavare accuratamente l'area interessata con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente con acqua, si rimane con un'irritazione o un mal di occhi, si deve consultare un medico. Se l'inchiostro dovesse entrare in contatto con la bocca, è necessario sputare immediatamente e rivolgersi subito a un medico.	Per evitare lesioni, il prodotto deve essere sollevato e trasportato da due persone.	
ES	Utilice únicamente el cable de alimentación que incluye el producto y no lo use con ningún otro equipo. El uso de otros cables con este producto o el uso del cable de alimentación incluido con otros equipos podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.	Confirme que su cable de CA cumple la norma de seguridad local pertinente.	Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el cable de alimentación, el enchufe, la unidad de impresora, la unidad del escáner ni sus accesorios, a menos que siga las instrucciones específicas de los manuales del producto.	Desenchufe el producto y contacte con personal técnico cualificado ante las siguientes situaciones: El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en el producto; éste se ha caído o se ha dañado la carcasa; el producto no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento. No ajuste ningún control que no figure en las instrucciones de uso.	Coloque el producto cerca de una toma de pared de la que pueda desenchufarlo con facilidad.	No coloque ni deje el producto al aire libre, cerca de suciedad o polvo, agua, fuentes de calor o en lugares sometidos a golpes, vibraciones, altas temperaturas o humedad.	Procure que no se vierta ningún líquido dentro del producto y no utilizar el producto con las manos mojadas.	Mantenga este producto alejado como mínimo 22 cm de estimuladores cardíacos. Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente al funcionamiento de los estimuladores cardíacos.	Mantenga este producto alejado como mínimo 22 cm de estimuladores cardíacos. Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente al funcionamiento de los estimuladores cardíacos.	Si la pantalla LCD está dañada, póngase en contacto con su proveedor. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con las manos, lávelas con agua y jabón. Si la solución de cristal líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato.	Guarda los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños.	Maneje los cartuchos de tinta ya usados con cuidado, pues puede quedar algo de tinta alrededor del puerto de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávese a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico de inmediato. Si le entra tinta en la boca, escúpala inmediatamente y acuda al médico enseguida.	Con el fin de prevenir lesiones, se necesitan dos personas para levantar y transportar el producto.
PT	Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com o produto e não utilize o cabo em outro equipamento. A utilização de outros cabos neste produto ou a utilização do cabo fornecido em outros equipamentos pode causar incêndio ou electrocussão.	Certifique-se de que o cabo de corrente CA está de acordo com as normas de segurança locais.	Nunca desmonte, modifique nem tente reparar o cabo de alimentação, a ficha, a unidade de impressão, a unidade de digitalização ou as opções por si mesmo, exceto quando especificamente indicado nos guias do produto.	Desligue o produto e recorra aos serviços de um técnico qualificado nas seguintes condições: Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados; se deramar algum líquido no produto; se o produto tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada; se o produto não funcionar correctamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória. Não ajuste nenhum dispositivo de controlo não referidos nas instruções de funcionamento.	Coloque o produto junto a uma tomada de parede, de modo a que a respectiva ficha possa ser retirada facilmente.	Não coloque nem guarde o produto no exterior, perto de água ou fontes de calor, ou em locais sujeitos a sujidade ou pó excessivos, choques, vibrações, temperaturas ou humidade elevadas.	Tom cuidado para não derramar líquidos sobre o produto e não manusear o produto com as mãos molhadas.	Mantenha este produto afastado pelo menos 22 cm de pacemakers. As ondas de rádio emitidas por este produto poderão afectar negativamente o funcionamento dos pacemakers.	Se o ecrã LCD ficar danificado, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. Se sujar as mãos com a solução de cristais líquidos do ecrã, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a solução de cristais líquidos entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água em abundância. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo.	Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças.	Tenha cuidado quando manusear os tinteiros usados, uma vez que pode ter ficado alguma tinta à volta da área de fornecimento de tinta. Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave a área com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo. Se a tinta entrar em contacto com a boca, cuspi-la imediatamente e consultar um médico prontamente.	Para evitar lesões, o produto deve ser levantado e transportado por duas pessoas.	
CA	Utilitzeu solamente el cable d'alimentació que se subministra amb el producte. No feu servir aquest cable amb cap altre dispositiu. Si amb aquest producte s'utilitzen altres cables o si el cable d'alimentació que se subministra s'empra amb altres dispositius, hi ha risc d'incendi o de descàrrega elèctrica.	Assegureu-vos que el cable de CA compleix la norma de seguretat local pertinent.	Mal no desmunteu, modifiqueu ni intenteu reparar el cable d'alimentació, el connector, la unitat d'impressió ni l'escàner, excepte quan s'indica expressament a la documentació del producte.	Desconnecteu el producte i consulteu un tècnic qualificat en les situacions següents: El cable o el connector s'han malmés; s'ha vessat líquid sobre el producte; el producte ha caigut o la carcassa ha sofert algun dany; el producte no funciona amb normalitat o mostra un canvi evident en el rendiment. No ajusteu cap dispositiu de control que no estigui cobert per les instruccions de funcionament.	Col·loqueu el producte a prop d'una paret on l'endoll es pugui desconnectar fàcilment.	No col·loqueu ni deueu el producte a l'exterior, prop de pols i de brossa, d'aigua, de fonts de calor o en llocs on estigui subjecte a cops, vibracions, temperatures altes o humitat.	Procureu no vessar líquid damunt del producte ni manipular-lo amb les mans humides.	Manteni el producte, com a mínim, a 22 cm de distància de marcapassos. Si la pantalla LCD es malmet, contacteu amb el vostre distribuïdor. Si la solució de cristall líquid entra en contacte amb les mans, renteu-les bé amb aigua i sabó. Si la solució de cristall líquid entra en contacte amb els ulls, renteu-les immediatament amb aigua. Si després de netejar-los bé amb aigua encara noteu cap molèstia o problemes de visió, consulteu el metge immediatament.	Manteni els cartutxos de tinta fora de l'abast dels nens.	Aneu amb compte quan manipuleu cartutxos de tinta que s'han fet servir, ja que podria haver tinta al voltant del port de subministrament de tinta. Si la tinta entra en contacte amb la pell, netegeu-la amb aigua i sabó. Si la tinta entra en contacte amb els ulls, renteu-los immediatament amb aigua. Si després de netejar-los bé amb aigua encara noteu cap molèstia o problemes de visió, consulteu el metge immediatament. Si la tinta entra en contacte amb la boca, escopiu-la immediatament i consulteu el metge de seguida.	Per prevenir lesions, dues persones han d'aixecar i transportar el producte.		
TR	Yalnızca ürünü verilen güç kablosunu kullanın ve kabloyu başka bir ekipmana kullanmayın. Bu ürüne başka kabloların kullanımı veya ekipmanla ürünü verilen güç kablosunun kullanılması yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.	AC güç kablonuzun ilgili yerel güvenlik standartlarına uygun olmasına dikkat edin.	Ürünün kalıvuzunda özellikle belirtilmediği elektrik kablosunu, fişini, yazıcı ünitesini, tarayıcı ünitesini, yazıcı birimlerini veya diğer aksesuarları kendiniz başınıza hiçbir zaman sökmeyin, değiştirilmeyin veya tamir etmeyin çalışmayın.	Aşağıdaki durumlarda ürünü fişini çikarın ve servis için yetkili bir servise personeline başvurun: Güç kablosu veya fiş hasar görmüş, ürünü içine su girmiş, ünite veya dış kapak kırılmış veya kasa zarar görmüş, ürün normal biçimde çalışmıyor veya çalgısına etkisizden farkli işleyiş talimatlarında belirtilmemiş kumanda parçalarını ayarlamayın.	Ürünü, fişinin kalayca çıkarılabileceği bir prizine yakınına yerleştirin.	Ürünü açık alanlara, aşırı ısı veya toz, su, ısı kaynaklarını yanına veya soğuk, titreşim, yüksek sicaklık gibi diğer dış etkenlere maruz bırakmayın. Ürünü yerleştirilmeyen veya bu tarz alanlarda depolamayın.	Ürünü dışarıya, suya veya ısı kaynaklarına yakın tutmayın. Ürünü nemli ellerle tutmayın.	Ürünü dâirenizi sivri sıçratmamaya ve ürünü isal ellelerle kullanmamaya dikkat edin.	Ürünü LCD ekran zarar görmesi durumunda satıcınıza irtibat kurun. Likid kristal çözeltisi gözünüze veya ellerinize düşerse, ellerinizi bol suyla yıkayın. Eğer gözünüze veya ellerinize düşerse, gözünüze veya ellerinize bol suyla yıkadktan sonra, yine bir rahatsızlık hissederseniz veya gözünüzde bir sorun olursa, hemen bir doktora başvurun. Ağzınıza mürekkep kaçarsa, hemen tükürün ve hemen bir doktora başvurun.	Mürekkep kartuşlarının küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde bulundduğundan emin olun.	Mürekkep çikis yerlerinin etrafında mürekkep kalmış obaleceğinden kullanılmıs çocukların ulaşamayacağı yerlerde bulundduğundan emin olun. Cildinize mürekkep bularsanız sozusunu yeri su ve sabunla iyice yıkayın. Mürekkep gözünüze veya ellerinize düşerse, ellerinizi bol suyla yıkayın. Eğer gözünüze veya ellerinize düşerse, gözünüze bol suyla yıkadktan sonra, yine bir rahatsızlık hissederseniz veya gözünüzde bir sorun olursa, hemen bir doktora başvurun. Ağzınıza mürekkep kaçarsa, hemen tükürün ve hemen bir doktora başvurun.	Yaralanmaları önlemek için, ürünü iki kişi tarafından kaldırılmalı ve taşınmalıdır.	
EL	Χρησιμοποιήστε μόνο το συνοδευτικό καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος. Μην χρησιμοποιήσετε αυτό το καλώδιο με άλλο εξοπλισμό. Αν χρησιμοποιήσετε άλλα καλώδια με αυτό το προϊόν ή το καλώδιο που συνοδεύει το προϊόν με άλλους εξοπλισμούς, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας, ενδολασσομένου ρεύματος ή/και της σχετικής τοπικής προδιαγραφής ασφαλείας.	Σε καμία περίπτωση, μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το πρίζα, τον ενσωματωμένο εκτυπωτή, τη μονάδα σαρωσης ή τον προαιρετικό εξοπλισμό μόνου σας. Να ακολουθείτε πάντοτε πιστά τις οδηγίες του προϊόντος.	Στις ακόλουθες περιπτώσεις, αποσυνδέστε το προϊόν και πρζα τοίχου από όπου μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα το καλώδιο τροφοδοσίας. Το καλώδιο τροφοδοσίας, η ακροδέκτης έχουν καταστραφεί, έχει πέσει υγρό στο προϊόν, το προϊόν έπεσε ή το περίβλημα ή η κάψα έχει υποστεί κανονική ή παροδική εμφάνιση αλλαγής στην απόδοσή. Μην ρυθμίζετε τα στοιχεία ελέγχου που δεν αναφέρονται και δεν περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας.	Τοποθετήστε το προϊόν κοντά σε πρίζα τοίχου από όπου μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα το καλώδιο τροφοδοσίας.	Μην τοποθετείτε και μη αποθηκεύετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους, κοντά σε στοιχεία υπερβολικής υγρασίας ή το περιβάλλον είναι υγρό, κρύο ή νερό, πηγές θερμότητας ή σε σημεία που υποκεινται σε κραδασμούς, δονήσεις, υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.	Προσέξτε να μην χυθείτε υγρό στο προϊόν. Μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένες χέρια.	Διατηρείτε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 22 εκ. από βηματοδότες καρδιάς. Τα ραδιοκύματα από το προϊόν ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία καρδιακών βηματοδότην.	Εάν η οθόνη LCD παρουσιάζει βλάβη, επικοινωνήστε με τον εμπορικό αντιπρόσωπο. Εάν το διάλυμα κρυσταλλικών έρθει σε επαφή με τα χέρια σας, πλύνετε καλά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό. Εάν το διάλυμα κρυσταλλικών έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα μάτια σας με νερό. Εάν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα με την όραση σας αφού ξεπλύνετε τα μάτια σας, επισκεφτείτε αμέσως ένα γιατρό.	Φυλάσσετε τα δοχεία μελανίου μακριά από τα παιδιά.	Προσέξτε όταν χειρίζεστε χρησιμοποιούμενα δοχεία μελανίου, καθώς μπορεί να έχει απομείνει μελάνι γύρω από τη θύρα παροχής μελανίου. Εάν μελάνι έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, πλύνετε την περιοχή πολύ καλά με σαπούνι και νερό. Εάν μελάνι έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα μάτια σας με νερό. Εάν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα με την όραση σας αφού ξεπλύνετε τα μάτια σας, επισκεφτείτε αμέσως ένα γιατρό. Αν μετά μελάνι στο στόμα σας, φτύστε το απευθείας και πηγαίνετε αμέσως σε γιατρό.	Για να αποφευχθεί το ενδεχόμενο τραυματισμού, η ανύψωση και η μεταφορά του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται από δύο άτομα.	
SL	Uporabite samo napajalni kabel, ki je bil priložen izdelku, in ne uporabljajte tega kabla z nobeno drugo opremo. Uporaba drugih kablov s tem izdelkom ali z uporabo priloženega napajalnega kabla z drugo opremo lahko povzročite požar ali električni udar.	Prepričajte se, ali napajalni kabel ustreza vsem pomembnim lokalnim varnostnim standardom.	Napajalnega kabla, vtiča, tiskalne enote, enote za oprijem branjice ali dodatnih delov nikoli ne razstavljajte, spreminjajte in njih ne poskušajte popraviti sami, razen kot je natančno opisano v navodilih izdelka.	V naslednjih primerih iztaknite napajalni kabel izdelka in se za popravilo obrnite na ustrezno usposobljeno servisno službo: Napajalni kabel ali vtič je poškodovan; tekočina je vstopila v izdelek; izdelek je padel na tla ali je je poškodovano ohišje; izdelek ne deluje pravilno ali se je delovanje bistveno spremenilo. Kontrolnikov, ki niso razloženi v navodilih za uporabo, ne spreminjajte.	Izdelek postavite blizu zidne vtičnice, kjer lahko zlahka iztaknete napajalni kabel.	Izdelek ne hranite na prostem, umazanem ali prašnem prostoru, blizu vode, virov toplote in na mestih, ki so izpostavljeni udarcem, tresenjem, visokim temperaturam in vlažnosti.	Pazite, da po izdelku ne razlijete tekočine, in ne uporabljajte izdelka z mokrimi rokami.	Ta izdelek mora biti vsaj 22 cm oddaljen od srčnih vzpodbujevalnikov. Radijski valovi, ki jih oddaja ta izdelek, lahko škodljivo vplivajo na delovanje srčnih vzpodbujevalnikov.	Če je zaslon LCD poškodovan, se obrnite na prodajalca. Če pride raztopina tekočih kristalov v stik s rokami, jih temeljito sperite s milom in vodo. Če pride raztopina tekočih kristalov v stik z očmi, jih nemudoma sperite z vodo. Če po temeljitim spiranju še vedno čutite neugodje ali imate težave z vidom, nemudoma obiščite zdravnika.	Kartuše s črnilno hranite izven dosegajo otrok.	Pri rokovanju z rabljenimi kartušami bodite previdni, saj je lahko okrog vrat za dovanje črnila ostane črnilo. Če pride črnilo v stik s kožo, območje temeljito sperite z milom in vodo. Če pride črnilo v stik z očmi, jih nemudoma sperite z vodo. Če po temeljitim spiranju še vedno čutite neugodje ali imate težave z vidom, nemudoma obiščite zdravnika. Če črnilo pride stik z usti, ga takoj izpljunite in takoj obiščite zdravnika.	Da preprečite poškodbe, morata izdelek dvigniti in nositi dve osebi.	
HR	Upotrijebite isključivo kabel za napajanje isporučeni uz proizvod i ne koristite ga s drugim opremom. Koristenje drugih kablova s ovim proizvodom i korištenje isporučeno kabela za napajanje s drugom opremom može uzrokovati požar ili električni udar.	Svakako provjerite zadovoljava li vaš AC kabel za napajanje odgovarajuće lokalne sigurnosne standarde.	Nemojte sami rastavljati, mijenjati ni pokušavati popraviti kabel za napajanje, skener ili dodatne jedinice, osim ako to nije izričito navedeno u vodičima proizvoda.	U sljedećim situacijama isključite proizvod i servisirajte preporučite kvalificiranom servisnom osoblju: Kabel za napajanje ili utičak su oštećeni; proizvod je pao na pod ili je oštećeno kućište; proizvod ne radi kako treba ili radi bitno drugačije. Ne poduzivajte kontrole koje nisu obuhvaćene uputama za rad.	Proizvod stavite u blizinu zidne utičnice iz koje možete lako izvući utičak.	Proizvod ne stavljajte ni pohranjujte vani, u blizini izvora prijavljene, u blizini izvora toplote, u blizini izvora vlage, u blizini izvora buke, u blizini izvora visoke vlažnosti, u blizini izvora visokih temperatura ili vlažnosti zrak.	Ni u kojem slučaju ne dopustite da se tekućina proljeće po proizvodiu i ne rukujte njime mokrim rukama.	Proizvod držite najmanje 22 cm daleč od srčanih stimulatora. Radio valovi koji se emitiraju od ovog proizvoda mogu nepovoljno djelovati na rad srčanih stimulatora.	Ako je LCD zaslon oštećen, obratite se dobavljaču. Ako otopina tekućih kristala dođe u dodir s vašom kožom, temeljito ih isperite vodom. Ako vam otopina tekućih kristala uđe u oči, smjesti ih isperite vodom. Ako i nakon ispiranja osjećate nelagodiu ili imate problema s vidom, smjestite posjetite liječnika.	Spremnike s tintom držite izvan dohvata djece.	Budite pažljivi kada rukujete upotrijebljenim spremnicima tinte, budući da određena količina tinte može ostati oko priključka za opskrbu tintom. Ako tinte dođe u stik s kožom, dobro se operite sapunom i vodom. Ako vam tinta uđe u oči, smjesti ih isperite vodom. Ako i nakon temeljnog ispiranja osjećate smetnje ili imate probleme s vidom, odmah se obratite liječniku. Ako tinta dospje u usta, odmah ispljunite i obratite se liječniku.	Proizvod moraju montirati i nositi dvije osobe kako bi se izbjegle ozljede.	
MK	Isključivo koristite go strujnički kabel dostavljen zajedno sa ovom proizvod i ne koristite go kabel sa drugom opremom. Koristenje drugih kablova sa ovom proizvod ili korištenje ovog kabela za napajanje sa drugom opremom može da dovede do požara ili elektricitnog udara.	Provjerite vašiot kabel za napajanje da li odgovara svim važnim lokalnim sigurnosnim standardima za bezbednost.	Nikogasi sami ne rasokupljajte go, ne menjavajte ili ne obduvajte go sa ciljem popravite kablou, skener ili druge jedinice, osim ako to nije izričito objašnjeno u uputstvima za proizvod.	Isključite go proizvod od strujia i obratite se za pomoš na stručni liia za servisiranje vo slednjive opre: Kabel za strujia ili priključak je ošetten, proizvod ostaje vnegla temnost; proizvod padnal ili kušitetno je ošetteno, proizvod ne radi normalno ili pokazuje značitelna promena vo radotata. Ne prilagođavajte kontrole što ne se odfatneno ko uputstvata za rukavanje.	Stavete go proizvodot blisku do priključku vo sid od koje može lesno da se isključi.	Ne postavljate go vo neostavljate go proizvodot nadvor, u blizini do temperatura, u blizini do mesta što se podložni na elektricitni udara, vibracii, visoka temperatura ili vlažnost.	Proizvodot ne postavljate vo rukovanje sa proizvodot so rukavajte raše.	Proizvodot čuvajte go na rastojanju od najmanjku 22 cm od elektrostimulaciono srca. Radiovalovi koji se emitiraju od ovog proizvoda mogu negativno da se odrazat vraz radotata na elektrostimulaciono srca.	Proizvodot držite najmanje 22 cm od rastojanja od najmanjku 22 cm od elektrostimulaciono srca. Radiovalovi koji se emitiraju od ovog proizvoda mogu negativno da se odrazat vraz radotata na elektrostimulaciono srca.	Čuvajte gi kasetine za mastilo nadvor od dofat na deca.	Vnimavajte kođa rukavate so koristite kaseti bideljki može da ima mastilo omogu delot za dotur mastilo. Dokoljku vi kalne mastilo na kožu, isprajte gi sa sapun i voda. Dokoljku vi vlezte mastilo vo oči, vedna isprajte gi so voda. Dokoljku čuvstvo na neugodnost ili problemete so vidnot prodajot i vo plakanješto, vedna javete se lekar. Ako vi vlezte mastilo vo ustata, ispljukajte go vednot i bez odlaganja odete na lekar.	Za da se sprečat povredii, proizvodot treba da se podigne i da se nosi od strana na dve liia.	
SR	Koristite isključivo kabl za napajanje isporučeni uz uređaj i nemojte koristiti kabl sa nekom drugom opremom. Korišćenje drugih kablova sa ovim uređajem ili korišćenje priloženog kabla za napajanje sa drugom opremom može da dovede do požara ili strujnog udara.	Provjerite da li AC kabl za napajanje odgovara lokalne sigurnosne standarde.	Ni u kom slučaju nemojte rastavljati, mijenjati, pokušavati popraviti kabl za napajanje, štampač, skener ili opcionalne uređaje, osim kao što je konkretno objašnjeno u uputstvima za proizvod.	U sljedećim situacijama, proizvod isključite iz struje, a proizvod isključite iz struje kvalificiranom osoblju: Kabl za napajanje ili utičak su oštećeni; u proizvod je ušla tečnost; proizvod je pao ili je kućište oštećeno; proizvod ne radi normalno ili su mu performanse znatno promjenjene. Ne poduzivajte kontrole koje nisu obrađene u uputstvu za upotrebu.	Proizvod postavite pored zidne utičnice tako da se utičak može lako isključiti iz struje.	Proizvod nemojte postavljati izvan prostorije, u blizini izvora toplote, u blizini izvora vlage, u blizini izvora buke, u blizini izvora visoke vlažnosti zrak.	Vodite računa da ne prosprate tečnost na uređaj i da uređajem ne rukujete mokrim rukama.	Proizvod čuvajte najmanje 22 cm od rastojanja od srčanih pejsmejekera. Radio talasi ovog proizvoda mogu negativno da utiču na rad srčanih pejsmejekera.	Vođite računa da ne prosprate tečnost na uređaj i da uređajem ne rukujete mokrim rukama.	Vođite računa da ne prosprate tečnost na uređaj i da uređajem ne rukujete mokrim rukama.	Čuvajte gi kasetine za mastilo nadvor od dofat na deca.	Vnimavajte kođa rukavate so koristite kaseti bideljki može da ima mastilo omogu delot za dotur mastilo. Dokoljku vi kalne kristalno rastvor, temeljno isprajte gi sa sapun i voda. Dokoljku vi vlezte mastilo vo oči, vedna isprajte gi so voda. Dokoljku čuvstvo na neugodnost ili problemete so vidnot prodajot i vo plakanješto, vedna javete se lekar. Ako vi vlezte mastilo vo ustata, ispljukajte go vednot i bez odlaganja odete na lekar.	Za da se izbegne povrede, proizvod treba da podigne i nosi dvoje ljudi.
DA	Brug kun det strøm kabel, der fulgte med produktet, og brug ikke kablet til andet udstyr. Brug af andre kabler med dette produkt eller brug af det medfølgende kabel med andet udstyr kan resultere i brand eller elektrisk stød.	Sørg for, at netledningen og oplyder de relevante lokale sikkerhedsstandarder.	Du må aldrig selv skille strømkablet, printerenheden, scannerenheden eller ekstraudstyret ad eller ændre eller forsøge at reparere disse ting, medmindre det specifikt forklæres i dokumentationen til produktet.	Tag produktets stik ud, og sørg for, at produktet efterses af kvalificerede serviceteknere, hvis følgende gør sig gældende: Netledningen eller stikket er beskadiget, der er kommet væske ind i produktet, produktet er blevet tabt, eller dækket er beskadiget, produktet fungerer ikke normalt eller udviser en markant ændring af ydeevnen. Juster ikke reguleringsenheder, der ikke nævnt i betjeningsvejledningen.	Anbring produktet i nærheden af en stikkontakt, hvor stikket nemt kan tages ud af stikkontakten.	Opstil ikke produktet uendørs, i nærheden af meget snavs							

FI	Käytävään laitteen mukana toimitettua virtajohtoa. Älä käytä virtajohtoa muissa laitteissa. Muiden virtajohtojen käyttäminen laitteissa tai laitteen mukana toimitettujen virtajohtojen käyttäminen muissa laitteissa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.	Varmista, että virtajohto on paikkallisten turvallisuusäästöiden mukainen.	Älä pura, muuta tai yritä korjata virtajohtoa, pistoketta, tulostinyskäikköä, skanneriyskäikköä tai sen lisävarustetta itse muutoin kuin laitteen ohjeissa mainittu tavoin.	Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattitaitoiseen holtuun seuraavissa tilanteissa: Jos verkkojohito tai -pistoke on vahingoittunut, lähteeseen on päästy nestettä, laite on puuduttu tai sen kotelon on vahingoittunut, laite ei toimi normaalisti tai sen toiminta on muuttunut huomattavasti. Muuta ainoastaan käyttöohjeissa mainittuja säätöjä.	Sijoita laite lähelle pistorasiaa niin, että sen verkkopistoke on helppo irrottaa.	Älä sijoita tai säilytä laitetta ulkoilmoissa, liikkeiden tai pölyisten paikkojen, veden, lämmönlähteiden tai sellaisten paikkojen läheisyydessä, joiissa se voi altistua iskuille, tärinälle, korkeille lämpötiloille tai kosteudelle.	Älä kaada tai läikytä nestettä laitteen päälle aläkä kätteille laitetta märin käsin.	Pidä tämä tuote vähintään 22 cmn etäisyydellä sydämentahdistimista. Tuotteen lähettämät radioaaltoet voivat vaikuttaa haitallisesti sydämentahdistinten toimintaan.	Pidä tämä tuote vähintään 22 cmn etäisyydellä sydämentahdistimista. Tuotteen lähettämät radioaaltoet voivat vaikuttaa haitallisesti sydämentahdistinten toimintaan.	Jos nestekielenäyttö on vaurioitunut, tuo yhteyttä jällemyyjälle. Jos nestekielenäytön nestettä roiskuu käsiin, pese kädet huolellisesti vedellä ja saippualla. Jos nestekielenäytön nestettä joutuu silmiin, huuhtele silmät välittömästi vedellä. Jos huolellisen huuhuteluun jälkeen silmissä on ärsytystä tai näköhäiriöitä, mene välittömästi lääkäriin.	Pidä väriksasetit poissa lasten ulottuvilta.	Käsittele käytettyjä väriksasetteja varoen, sillä musteensyöttöaution ympärillä voi olla mustetta. Jos mustetta pääsee iholle, huuhtele ne pestävästi pesuaineella ja vedellä. Jos mustetta joutuu silmiin, huuhtele ne välittömästi vedellä. Jos huolellisen huuhuteluun jälkeen silmissä on ärsytystä tai näköhäiriöitä, mene välittömästi lääkäriin. Jos väriä joutuu suuhun, sylje väri pois välittömästi ja ota vippymättä yhteys lääkäriin.	Tuotteen nostamiseen ja kantamiseen tulee varata kaksi henkilöä, jotta varmoilta välttyään.
NO	Du må bare bruke strømledningen som følger med produktet. Denne ledningen skal ikke brukes med annen utrustning, bruk av andre strømledninger til dette produktet, eller bruk av den medfølgende ledningen til annet utstyr, kan føre til brann eller elektrisk støt.	Kontroller at strømledningen oppfyller lokale sikkerhetskrav.	Forsøk aldri å demontere, modifisere eller reparere strømledningen. Strømledningen skal monteres på produktet eller tilbehør på egenhånd, med mindre det spesifikt er angitt i håndboken for produktet.	Under følgende forhold må du koble fra produktet og få utført service hos kvalifisert personell: Strømledningen eller kontakten er skadet, det har kommet væske inn i produktet, produktet har falt i gulvet eller kabinetet er skadet på annen måte, produktet fungerer ikke normalt eller viser en betydelig endring i ytelse. Ikke juster kontrollmekanismen med mindre dette framgår av driftinstruksjonene.	Plaser produktet nær et strømnett der pluggen lett kan kobles fra.	Ikke plasser eller lagre produktet utendørs, nært smuss eller støv, vann, væremøkk, eller på steder som er utsatt for støt, vibrasjoner, høy temperatur eller fuktighet.	Pass på at det ikke søles væske på produktet, og at du ikke håndterer det med våte hender.	Hold dette produktet på minst 22 cm avstand fra pacemakere. Radiobølger fra dette produktet kan ha uønsket innvirkning på driften av pacemakere.	Kontakt forhandler dersom LCD-skjermen blir skadet. Dersom du får flytende krystalløsning på produktet, må du skylle produktet med såpe og vann. Dersom du får flytende krystalløsning i øynene, må du skylle dem med vann umiddelbart. Hvis du fremdeles har ubehag eller synsforstyrrelser etter grundig skylling, må du oppsøke lege umiddelbart.	Oppbevar blekkpatroner utgjelteligelig for barn.	Vær forsiktig med hvordan du håndterer brukte blekkpatroner. Det kan fremdeles finnes litt blekk rundt åpningen. Hvis du får blekk på huden, må du vaske grundig med såpe og vann. Hvis du får blekk i øynene, må du øyeblikkelig skylle med vann. Hvis du fremdeles har ubehag eller synsforstyrrelser etter grundig skylling, må du oppsøke lege umiddelbart. Hvis du får blekk i munnen må du straks spytte det ut og kontakte lege.	Produktet bør løftes og bæres av to personer for å unngå skader.	
SV	Använd endast den strömsladd som medföljer produkten och använd inte sladden med någon annan utrustning. Användning av andra sladdar med denna produkt eller användning av den medföljande sladden med annan utrustning kan resultera i brand eller elstöt.	Se till att elsladden uppfyller tillämplig lokal säkerhetsstandard.	Ta aldrig isär, ändra eller försök separera nätsladden, kontakten, skrivarenheten, skannerenheten, eller några tillval själv, utom när det speciellt beskrivs i produktens handböcker.	Dra ut kontakten till produkten och låt kvalificerad servicepersonal utföra service i följande situationer: Elsladden eller kontakten är skadad, det har kommit in vätska i produkten, du har tappat produkten eller höljiet har skadats, produkten fungerar inte som normalt eller uppvisar ett förändrat beteende. Justera inte regler som inte täcks i bruksanvisningen.	Placera produkten nära ett strömledningsnät där kontakten enkelt kan dras ut.	Placera eller förvara inte produkten utomhus, i närheten av smutsiga eller dammiga platser, vatten, väremköll eller platser som utsätts för stöt, vibrationer, hög temperatur eller hög luftfuktighet.	Var noggrann med att inte spillta vätska på produktet och att du inte produkten med våta händer.	Denna produkt måste ha ett avstånd på minst 22 cm till en pacemaker. Radiovågor från denna produkt kan ha negativ inverkan på pacemakers.	Kontakta återförsäljaren om LCD-skärmen är skadad. Om du får flytande krystalllösning på händerna. Skölj ögonen omeländbart med vatten om du får flytande krystalllösning i ögonen. Kontakta genast läkare om du känner ubehag eller får problem med synen trots att du har sköljt noggrant.	Förvara blekkpatroner utom räckhåll för barn.	Vär försiktig när du hanterar förbrukade blekkpatroner, då det kan finnas bläck vid blekktoppen. Om du får bläck på huden bör du genast tvätta området noga med tvål och vatten. Om du får bläck i ögonen ska du genast skölja dem med vatten. Om du känner ubehag eller får problem med synen efter noggrann sköljning bör du omedelbart kontakta läkare. Om du får bläck i munnen, spotta ut det omedelbart och sök upp en läkare direkt.	Produkten bör lyftas och bäras av två personer för att undvika skador.	
PL	Należy używać wyłącznie przewodu zasilania dostarczonego z produktem. Nie wolno używać przewodów od innych urządzeń. Korzystanie z przewodów zasilania od innych urządzeń lub podłączanie przewodu zasilania dostarczonego z produktem do innych urządzeń może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.	Należy używać tylko przewodu zasilania dostarczonego z produktem, zgodnie z odpowiednią lokalną normą bezpieczeństwa.	Nigdy nie należy rozbiierać, modyfikować ani naprawiać przewodu zasilania, wtyczki, modułu drukarki, modułu skanera lub urządzeń opcjonalnych za wyjątkiem przypadków opisanych w przewodnikach produktu.	W poniższych sytuacjach należy odłączyć produkt od zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym: Przewód zasilania lub jego wtyczka są uszkodzone, do produktu dostał się płyn, produkt został uszkodzony lub jej obudowa została uszkodzona, produkt nie działa prawidłowo lub zaobserwowano wyraźne zmiany w jej wydajności. Nie należy regulować elementów sterowania, które nie zostały opisane w instrukcji obsługi.	Produkt należy umieścić blisko ściennego gniazda zasilania, z którego można łatwo wyjąć wtyczkę.	Nie należy umieszczać lub przechowywać produktu poza pomieszczeniami, w miejscu o dużym zapyleniu, w pobliżu wody, źródeł ciepła lub w miejscach, w których występują drgania, wilgość, wysoka temperatura i wiracje.	Nie należy wylewać płynów na produkt ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.	Produkt należy trzymać w odległości przynajmniej 22 cm od rozruszników serca. Fale radiowe generowane przez produkt mogą negatywnie wpłynąć na pracę rozruszników serca.	W przypadku uszkodzenia ekranu LCD skontaktuj się ze sprzedawcą. Jeśli roztwór ciekłych kryształów zeknie się ze skóry rąk, należy dokładnie je umyć wodą z mydłem. Jeśli roztwór ciekłych kryształów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je wodą. Jeżeli po przemyciu oczu występują dolegliwości lub problemy z widzeniem, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.	Pojemniki z tuszem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.	Dotyczyjąc zużytych pojemników z tuszem, należy zachować ostrożność, ponieważ wórkortu dostarczania tuszu może znajdować się niewielka ilość tuszu. Jeśli tusz dostanie się na skórę, należy go dokładnie zmyć mydłem i spłukać wodą. Jeśli tusz dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je wodą. Jeżeli po przemyciu oczu występują dolegliwości lub problemy z widzeniem, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Jeśli tusz dostanie się do ust, należy go natychmiast wypłulić i skontaktować się z lekarzem.	W celu zapobieżenia urazom podnoszenie i przenoszenie produktu powinno się odbywać przy udziale dwóch osób.	
CS	Napájecí kabel dodaný s produktem použijete pouze pro napájení tohoto výrobku, nikoli pro jiná zařízení. Použití jiného než dodaného napájecího kabelu s tímto výrobkem nebo použití dodaného napájecího kabelu s jiným zařízením může způsobit úraz elektrickým proudem.	Zkontrolujte, zda kabel pro napájení střídaným proudem odpovídá místním bezpečnostním předpisům.	Kromě konkrétních situací popsaných v příručce k výrobku použijte pouze pro napájení tohoto výrobku, nikoli pro jiná zařízení. Použití jiného než dodaného napájecího kabelu s tímto výrobkem nebo použití dodaného napájecího kabelu s jiným zařízením může způsobit úraz elektrickým proudem.	Napájecí kabel, zásuvku, kabel, skener ani příslušenstvo nerozobíráte, neupravíte ani sa nepokúšate opravovať sami, pokiaľ nie je postup vyslovene vysvetlený v príručkách k výrobku.	Napájecí kabel, zásuvku, kabel, skener ani příslušenstvo nerozobíráte, neupravíte ani sa nepokúšate opravovať sami, pokiaľ nie je postup vyslovene vysvetlený v príručkách k výrobku.	Zariadenie umiestnite v blízkosti zásuvky v stene, z ktorej možno zástřku jednoducho odpojiť.	Výrobek umístěte v blízkosti elektrické zásuvky, kde lze snadno vytrhnout napájecí kabel.	Udržujte minimální vzdálenost tohoto produktu 22 cm od kardiostimulátorů. Radiové vlny tohoto produktu mohou nepříznivě ovlivnit činnost kardiostimulátorů.	Pokud se displej LCD poškodí, kontaktujte prodejce. Pokud se vám na ruce dostane roztok tekutých krystalů, důkladně je opláchněte vodou. Pokud máte obtíže s očima, okamžitě je opláchněte vodou. Pokud máte obtíže nebo problémy se zrakem i po důkladném vypláchnutí očí, navštivte ihned lékaře.	Inkoustové kazety uchovávejte mimo dosah dětí.	Při manipulaci s použitou inkoustovou kazetou buďte opatrní, protože kolem otvoru pro přívod inkoustu může být inkoust. Pokud si pokožku znečistíte inkoustem, umyjte důkladně příslušné místo mýdlem a vodou. Dostane-li se inkoust do očí, vypláchněte je ihned vodou. Pokud máte obtíže nebo problémy se zrakem i po důkladném vypláchnutí očí, navštivte ihned lékaře. Pokud vám inkoust vnikne do úst, okamžitě jej vyplivněte a ihned vyhledejte lékaře.	Aby nedošlo ke zranění, měli by produkt zvedat a přenášet dva lidé.	
HU	Csak a készülékhez kapott tápkábel használjára, és ezt a tápkábelt nem használja más készülékkel. Ha más kábellel használja a készüléket, vagy a készülékkel használja a mellékelt tápkábelt, az tűz és áramütés okozhat.	Győződjön meg róla, hogy a váltóáramú tápkábel megfelel a helyi biztonsági szabványoknak.	Semmilyen körülmények között se használja más kábelre, és ezt a tápkábelt ne használja más készülékkel. Ha más kábellel használja a készüléket, vagy a készülékkel használja a mellékelt tápkábelt, az tűz és áramütés okozhat.	Ha a következő helyzetek bármelyike előállna, húzza ki a terméket a konnektorból, majd forduljon a szakképzett szakemberhez: A tápkábel vagy a csatlakozók megsérültek, folyadék került a termékbe; a termék leejtették, vagy bontásra kerül; a termék nem a megszokott módon működik, vagy feltűnően megváltozott a teljesítménye. Ne módosítsa olyan vezérlőeszköz beállításait, amelyekre a használati utasítások nem ismertettek.	Ha a következő helyzetek bármelyike előállna, húzza ki a terméket a konnektorból, majd forduljon a szakképzett szakemberhez: A tápkábel vagy a csatlakozók megsérültek, folyadék került a termékbe; a termék leejtették, vagy bontásra kerül; a termék nem a megszokott módon működik, vagy feltűnően megváltozott a teljesítménye. Ne módosítsa olyan vezérlőeszköz beállításait, amelyekre a használati utasítások nem ismertettek.	A termékét oltyan fali konnektor közelébe helyezze, ahonnan könnyen ki lehet húzni a tápkábelt.	Ne helyezze vagy tárolja a terméket szabadban, szennyezett vagy poros területen, víz közelében, a kábelvezeték vagy csatlakozók közelében, illetve ütés- és rázkódszervezésű, túl meleg vagy magas páratartalmú helyeken.	Ügyeljen rá, nehoogy folyadék kerüljön a termékre, és ne használja a terméket nedves kézzel.	Szivritmus-szabályozók és a készülék között legalább 22 cm távolságot kell tartani. A készülék által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják a szivritmus-szabályozók működését.	Ha az LCD képernyő meghibásodott, forduljon a forgalmazóhoz. Ha folyadék kerül az oldalra, a képernyőre, mossa le alaposan vízzel és szappannal. Ha a tekintetével szembe kerül a szappan, azonnal öblítse ki a szemét vízzel. Ha továbbra is bántó érzés marad a szemében, vagy rosszul lát, azonnal forduljon orvoshoz. Ha tinta kerül a szájába, azonnal köpje ki, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.	A tintapatronokat olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem érhetik el.	A sérülések elkerülése érdekében a terméket két személynek kell megemeltetnie és szállítani.	
SK	Používajte len napájecí kabel dodaný spolu s výrobkom a nepoužívajte kábel s žiadnym iným zariadením. Pri používaní iných káblov s výrobkom, prípadne pri používaní dodaného napájecího kábla s iným zariadením, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.	Skontrolujte, či napájecí kábel na striedový prúd spĺňa príslušnú miestnu bezpečnostnú normu.	Napájací kábel, zásuvku, kábel, skener ani príslušenstvo nerozobírate, neupravíte ani sa nepokúšate opravovať sami, pokiaľ nie je postup vyslovene vysvetlený v príručkách k výrobku.	Napájací kábel, zásuvku, kábel, skener ani príslušenstvo nerozobírate, neupravíte ani sa nepokúšate opravovať sami, pokiaľ nie je postup vyslovene vysvetlený v príručkách k výrobku.	Zariadenie umiestnite v blízkosti zásuvky v stene, z ktorej možno zástřku jednoducho odpojiť.	Zariadenie neumiestňujte ani neskladujte vonku, pri nadmernom znečistení alebo prachu, pri vode, pri tepelných zdrojoch alebo na miestach vystavených otrasm, vibráciám, vysokej teplote alebo vlhkosti.	Medzi týmto výrobkom a kardiostimulátormi musí byť vzdialenosť minimálne 22 cm. Radiové vlny vyžarované týmto výrobkom môžu nepriaznivo ovplyvniť činnosť kardiostimulátorov.	V prípade poškodenia obrazovky LCD sa obráťte na dodávateľa. Ak sa roztok tekutých kryštálov dostane na ruky, dôkladne ich umyte mydlom a vodou. Ak sa roztok tekutých kryštálov dostane do očí, okamžite ich prepláchnite vodou. Ak neprijemné pocity alebo problémy s videním vyplývajú aj po dôkladnom prepláchnutí, okamžite vyhľadajte lekára.	Atramentové kazety uchovávejte mimo dosahu detí.	S použitými atramentovými kazetami manipulujte opatrne, pretože okolo portu dodávania atramentu môže byť ešte atrament. Ak sa atrament dostane na pokožku, dôkladne si toto miesto očistite vodou a mydlom. Ak sa atrament dostane do očí, ihneď ich prepláchnite vodou. Ak po dôkladnom vypláchnutí očí máte problémy s videním, ihneď navštívte svojho lekára. Ak sa vám atrament dostane do úst, okamžite ho vyplvujte a ihneď vyhľadajte lekára.	Produkt by mali zdvíhať a dodávať dva osoby, aby nedošlo k zraneniu.		
RO	Folosiiți doar cablul furnizat împreună cu produsul și nu folosiți cablul cu niciun alt echipament. În urma folosirii altor cabluri cu acest produs sau a folosirii cablului livrat cu alte echipamente, există pericolul de incendiu sau de electrocutare.	Asigurați-vă de conformitatea cablului de alimentare cu c.a. cu standardele de siguranță locale.	Nu dezamblați, modificați sau încercați să reparați cablul de alimentare, priză, imprimantă, scenerul sau alte componente, cu excepția cazurilor explicate expres în manualele produsului.	Deconectați produsul de la priză și apelați la personal de service autorizat pentru reparări în următoarele condiții: Cablul de alimentare sau priza sunt deteriorate; în produs a pătruns lichid; produsul a fost supus șocurilor mecanice sau carcasa este deteriorată; produsul nu funcționează normal sau prezintă modificări clare în performanțe. Nu reglați butoanele care nu sunt incluse în instrucțiunile de funcționare.	Amplasați produsul în apropierea unei prize de rețea de unde fișa poate fi deconectată cu ușurință.	Nu amplasați sau depozitați produsul afară, lângă surse excesive de mizerie sau praf, apă, sau lângă surse de încălzire, sau în locații în care se produc sucuri, vibrații, valori mari de temperatură și umiditate.	Nu vărsați lichide pe produs și nu manevrați produsul cu mâinile ude.	Tineți produsul la o distanță de cel puțin 22 cm față de stimulatoare cardiace. Este posibil ca undele radio generate de acest produs să afecțeze în mod negativ funcționarea stimulatoarelor cardiace.	În cazul în care ecranul LCD este defect, contactați furnizorul. Dacă soluția cu cristale lichide ajunge pe mâinile dumneavoastră, spălați-le cu atenție cu apă și săpun. Dacă soluția cu cristale lichide vă intră în ochi, spălați imediat cu jet de apă. Dacă starea de disconfort persistă și după ce ați curățat zona cu apă caldă și săpun, solicitați imediat asistență medicală.	Păstrați cartușele de cerneală în afara accesului copiilor.	Procedați cu atenție la manipularea cartușelor uzate deoarece poate exista cerneală rămasă în portul de alimentare cu cerneală. Dacă cerneala intră în contact cu pielea, spălați temeinic zona afectată cu apă și săpun. Dacă cerneala intră în contact cu ochii, clătiți imediat cu apă. Dacă starea de disconfort persistă și după ce ați curățat zona cu apă caldă și săpun, solicitați imediat asistență medicală. Dacă cerneala pătrunde în gura dvs., scuipați-o imediat și consultați imediat un medic.	Pentru a preveni accidente, produsul trebuie ridicat și transportat de două persoane.	
BG	Използвайте само захранващия кабел, доставен с продукта, и не използвайте кабела с друго оборудване. Използването на друг кабел или продукт или използването на доставения захранващ кабел с друго оборудване може да причини пожар или електрически удар.	Уверете се, че AC захранващия кабел отговаря на съответните местни стандарти за безопасност.	Никога не разглобявайте кабел, не модифицирайте и не се опитвайте да ремонтирате захранващия кабел, щепсел, печатащото устройство, скенерното или друго устройство сами, освен ако не е специално описано в указанията за продукта.	Изключете захранването на продукта и потърсете квалифициран сервизен персонал при следните обстоятелства: Захранващия кабел или щепсел е повреден; в продукта е навлязла течност; продуктът е паднал или корпусът е повреден; продуктът не работи нормално или показва някакви промени в работата. Не регулирайте средства за управление, които не са посочени в инструкциите за работа.	Поставете продукта близо до стенен контакт, където щепселът може лесно да бъде изключен.	Не поставяйте или не съхранявайте продукта навън, близо до прекомерно замърсяване или запаращане, вода, източници на топлина или на места, подложени на удари, вибрации, висока температура или влажност.	Внимавайте да не разлеете течност върху продукта и не работете с продукта с влажни ръце.	Този продукт трябва да бъде най-малко на 22 cm разстояние от сърдечни пейсмейкър. Радиовълните от този продукт може да нарушат работата на сърдечни пейсмейкър.	Ако течнокристалният екран е повреден, свържете се с вашия дилър. Ако разтворът от течните кристали попадне върху ръцете ви, измийте ги обилно със сапун и вода. Ако разтворът от течните кристали попадне в очите ви, напийскайте ги незабавно и вода. Ако усетите дискомфорт или проблеми със зрението след като сте ги измили обилно, потърсете незабавно лекар. Ако устата ви влезе мастило, изпийте незабавно и посетете доктор веднага.	Пазете касетите с мастило на недостъпни за деца места.	Внимавайте, когато работите с използвани касети, тъй като около отвора за подаване на мастило може да има мастило. Ако мастило попадне върху кожата ви, обилно измийте зоната със сапун и вода. Ако мастило попадне в очите ви, измийте ги незабавно с вода. Ако усетите дискомфорт или проблемете със зрението продължат след като сте ги измили обилно, потърсете незабавно лекар. Ако устата ви влезе мастило, изпийте незабавно и посетете доктор веднага.	За да предотвратите наранявания, продуктът трябва да бъде подигнат и пренасян от двама човека.	
LV	Izmantojiet tikai tika kopā ar produktu piegādāto zāģu kabelu, un nepielietiet jebkādu citu iekārtu. Jebkādu citu vadu lietošana ar šo produktu vai piegādātā elektrības vada izmantošana ar citu iekārtu var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.	pārbauciet, vai jūsu mainstrāvas kabels atbilst vietējiem drošības standartam;	Nekad pats neveiciet elektrības vada, kontaktplakšņu, printera, skenera vai papildaprīkojuma demontēšanu, modificēšanu vai remontēšanu, izņemot atsevišķus gadījumus, kas izskaidroti produkta lietošanas instrukcijās.	Izaizviet produktu darbuotais vadu un ļaujiet apkopi veikt kvalificētiem speciālistiem. Elektrības vads vai kontaktplakšnis ir bojāts; produktā ir iekļūvis šķidrums; produkts ir nokritis vai ir pārvēlts; produkts nedarbības praei vai parādā izteiktu veikspējas maiņu. Neregulējiet vadības elementus, kuri nav aprakstīti lietošanas instrukcijās.	novietojiet produktu sienas tuvumā, kur ir pieejams viēgls izraut kontaktplakšni.	neuzglabāiet un nenovietojiet produktu zem atklātās debess, neturietus vai putekļos, ūdens vai siltuma avotu tuvumā vai vietās, kurās iespējami trieciēni, vibrācijas, augsta temperatūra vai mitrums.	Uzmanieties, kad neuzlietu uz produkta atklātās debess, neturietus ar produktu ar mitrām rokām.	Šim produktam ir jāatrodas vismaz 22 cm attālumā no sirds kardiostimulātoriem. Šis produkta radītie radio viļņi var negatīvi ietekmēt elektrokardiostimulātoru darbību.	Esiet uzmanīgs darba ar lietotām tintes kasētnēm – pēc tintes padeves portu var būt atlicis diezgan daudz vietas. Ja tinte nokļūst uz ādas, rūpīgi to nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni. Ja tinte iekļūst acīs, nekavējoties tās izskaloiet ar ūdeni. Ja pēc skalošanas joprojām jūtaties nepatīkami vai redzes problēmas nepāriet, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Ja tinte iekļūst mutē, nekavējoties izspļaujiet to un pēc iespējas ātri apmeklējiet ārstu.	uzglabājat tintes kasētnes bērniem nepieejamā vietā.	Esiet uzmanīgs darba ar lietotām tintes kasētnēm – pēc tintes padeves portu var būt atlicis diezgan daudz vietas. Ja tinte nokļūst uz ādas, rūpīgi to nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni. Ja tinte iekļūst acīs, nekavējoties tās izskaloiet ar ūdeni. Ja pēc skalošanas joprojām jūtaties nepatīkami vai redzes problēmas nepāriet, nekavējoties apmeklējiet ārstu. Ja tinte iekļūst mutē, nekavējoties izspļaujiet to un pēc iespējas ātri apmeklējiet ārstu.	Lai nepielietu savainojumus, gaminius turi būtī kelams ar divām personām.	
LT	Naudokite tik su gaminiu patiekta matinimo laiku. Šiu gaminių naudojimas su jokia kitu gaminiu. Su šiuo gaminiu naudojantis kitus laidus arba naudojant jį laidų su kitais įrenginiais, gali kilti gaisras arba trenis elektrios smūgis.	Išitikinkite, kad jūsų kintamosios srovės elektros laidai atitinka taikomus vietinius saugos standartus.	Niekada neįrinkite, nekeiskite ir nemodifikuokite remonto elektrios laido, spausdintuvo, skaitytuvo ar jų prieidų patiekis, išskyrus atvejus, atskirai išaiškintus gaminio instrukcijose.	Atjunkite gaminį ir patikėkite jį remonto darbus atitinkamos kvalifikacijos specialistams. Elektrios laidas arba kontaktus ir bojaus; gaminyje įteklusis skidrums; produkts yra nukritęs arba pataškintas; produkts nedarboja praei arba parodą veikspėjas mainus. Nereguliuokite valdības elementus, kuri nav apraškėti lietojimo instrukcijose.	Pastatykite gaminį šalia sieninio lizdo, iš kurio kėtikas gali būti lengvai ištrauktas.	Nestatykite ir nelaiykite gaminio lauke, vietose, kur yra didelis užterštumas ar dulkes, neturi vandens ir kaitinimo šaltinių, taip pat vietose, kuriose jis veikis smūgių, vibracijos, aukštą temperatūrą ar drėgmę.	Saugokitės, kad ant gaminio neuzpilumėte skysčių ir nesiliskėsite prie jo šlapiomis rankomis.	Šis gaminys turi būti laikomas ne mažiau kaip 22 cm atstumu nuo širdies stimuliatorių. Šio gaminio sklaidžiamis radijo bangos gali pakenkti širdies stimuliatorių veikimui.	Laikykite kasetes vaikams nepasiekiamoje vietoje.	Būkite atsargūs, kai naudojate panaudotas kasetes, nes aplink rašalo tiekimo angą gali likti šiek tiek rašalo. Jei rašalo patenka jums ant veido, kruopščiai nuplaukite suteptą širdį muilu ir vandeniu. Jei rašalo patenka į akis, nedelsdami praplaukite vandeniu. Jei kruopščiai praplavus akis vis tiek jaučiamas diskomfortas ar regėjimo sutrikimai, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.	Kad būtų išvengta sužeidimų, gaminius turi būti kelamas ir nešamas dviem žmoniu.		
ET	Kasutage ainult tootega kaasa pandud toitehujuet ja ärge kasutage seda juhuet muduks otstarveteks. Muude juhete kasutamise tootega või kaasa pandud toitehujuete kasutamise teiste seadmetega võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.	Veenduge, et teie vahelduvvoolu toitehujuete vastaks kehvatelale kohalikele ohutusnormidele.	Ärge proovige toitehujuet, pistikut, printerit, skannerit ega lisaseadmeid ise lahti võtta, muuta või parandada, välja arvatud juhul, kui selleks on toodud täpsed juhised toote juhendites.	Emaldage toode vooluvõrgust ja toimetage teinindustööspetsialistide kätte, kui: toitehujuete või pistiku on saanud vigu; tootse on sattunud vedelikku; toode on maha kukkunud või selle korpus vigastatud; toode ei tööta normaalselt või selle tootmisajad on märgatavalt muutunud.	Paigutage toode pistikupesale lähedale, et pistikut oleks võimalik kerge vaevaga vooluvõrgust eemaldada.	Ärge kasutage ega hoidke toodet välistingimustes ja kohtades, kus see võib kokku puutuda mustuse või tolmuga, vee või üleääranõrg kuumusega. Ärge paigutage toodet otsestestest või märgatavalt muutunud tootmisajadest, kus see võib saada lööke, puutuda kokku vibratsiooniga, kõrge temperatuuril või niiskusega.	Hoiduge tootele vedelike ajamisest ja ärge kasutage toodet määrgade kätega.	Hoidke käesolevat seade sädämentstimulatsioonist vähemalt 22 cm kaugusel. Käesolevat seadmet lähtuvad raadiolained võivad sädämentstimulatoorite tööle ebasoodsalt mõjuda.	Hoidke tindikasette lastele kättesaamatus kohas.	Olge kaetud tindikasettide käsitsemisel ettevaatlik, sest tindiväljastusava ümber võib olla tindijääke. Kui tinti satub nahale, peske seda kohe põhjalikult vee ja seebiga. Kui tinti satub silma, loputage silmi kohe veega. Kui ebamugavustunne ja nägemisprobleemid püsivad ka pärast põhjaliku loputamist, pöörduge kohe arsti poole. Kui tint satub teile suhu, sülitage see kohe välja ja pöörduge arsti poole.	Vigastuste vältimiseks peab toodet tõstma ja kandma kaks inimest.		
UK	Isпользуйте только шнур питания, поставляемый с устройством, и не используйте шнур от любого другого оборудования. Применение других шнуров с устройством или шнура питания, поставляемого с устройством, для подключения другой аппаратуры может привести к возгоранию или поражению электрическим током.	Убедитесь, что шнур питания отвечает соответствующим местным стандартам безопасности.	Никогда не разбирайте, не дорабатывайте и не пытайтесь починить шнур питания, вилку, блок принтера, блок сканера или дополнительные устройства, если это не оговорено специально в инструкциях по работе со данным устройством.	Отключите устройство от электросети и предоставьте для ремонта квалифицированным специалистам в следующих случаях: Шнур питания или вилка повреждены; внутри устройства попала жидкость; устройство упало или повреждено корпус; устройство работает неправильно или заметно медленнее. Не пытайтесь сделать регулировки, которые не описаны в инструкции по эксплуатации.	Устройство должно находиться рядом с электрической розеткой, от которой шнур питания можно легко отсоединить.	Будьте осторожны, не проливайте на устройство жидкости и не трогайте устройство мокрыми руками.	Держите устройство на расстоянии как минимум 22 см от кардиостимулятора. Радиоволны, излучаемые устройством, могут нарушить работу кардиостимулятора.	Если ЖК-дисплей поврежден, свяжитесь с сервисным центром. Если содержимое ЖК-дисплея попало на руки, тщательно вымойте их водой и мылом. Если содержимое ЖК-дисплея попало в глаза, немедленно промойте их водой. Если после этого сохранились неприятные ощущения или ухудшилось зрение, немедленно обратитесь к врачу.	Зберігайте картриджі в місцях, недоступних для дітей.	Обережно поводьтеся з використаними картриджами, тому що біля сопла подачі може залишитися чорнило. Якщо чорнило потрапило на шкіру, ретельно вмийте його водою з милом. Якщо розчин рідких кристалів потрапив в очі, негайно промийте їх водою. Якщо після ретельного промивання залишаються неприятні відчуття або погіршилося зрєння, негайно зверніться до лікаря.	Щоб запобігти травмам, продукту треба піднімати та переносити двома людьми.		
KK	Өнімнен бірге берілген қуат сымын ғана пайдаланыңыз және сымды басқа жабдықпен пайдаланбаңыз. Осы өнімді басқа сымдармен пайдалану немесе берілген сыммен басқа жабдықпен пайдалану өрттің шығуына немесе электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.	Айнамылы ток қуат сымы тиісті жергілікті қауіпсіздік стандартына сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.	Қуат сымын, ашаны, принтер құрылғысын, сканер құрылғысын немесе опцияларды өнімнің нұсқаулығында арнайы көрсетілген жағдайда ғана пайдаланбаңыз, өзгертіңіз немесе өз бетіңізбен жөндеуге әрекеттенбейіз.	Өнімді ажыратыңыз және қызмет көрсетуші білікті қызмет көрсету мамандарына келесі шарттарда тапсырыңыз: қуат сымын немесе ашасы зақымдалғанды; өнімге сұйық зат кіргенде; өнім жерге түссе немесе корпусы бөлшектенгенді; өнім қалпыты жұмыс істемегенде немесе жұмысында елеулі өзгерістер болғанды. Пайдалану нұсқауларында қамтылмаған басқару элементтері реттеуге болады.	Өнімді қуат ашасы оңай ажыратылатын розетканың жапына орналастырыңыз.	Өнімді сыртқа, қатты шуды немесе кір, су, жылу кәдесі немесе соққы, діріл, температурасы жоғары немесе ылғалды орындарға қоймаңыз немесе сақтамаңыз.	Өнімге сұйық зат төгіп алманды және өнімді дымқыл қолдарыңызбен ұстаманды.	Өнімді кардиостимулятор құрылғыларынан ең аз 22 см қашық ұстаңыз. Осы өнімнен шыққан радио толқындары кардиостимулятор құрылғыларының жұмысына кері әсер етеді.	Сия картридждерін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.	Қолданылған сия картридждерін абайлап ұстаңыз, сия беретін порттың айналасында сия болуы мүмкін. Егер сия теріңізге тисе, тіген жерді сабындап жуыңыз. Егер сия көзіңізге тисе, сумен жақсылап шайып жуыңыз. Егер сұйық кристалл экранға кірсе, оны тексеріңіз және кері әсер етпейтін тәсілмен қолдануға тыйым салыңыз. Егер жақсылап жуғаннан кейін де ығыңсыздық немесе көру ақаулары болса, дереу дәрігерге қаралыңыз. Егер сия аузыңызға кірсе, дереу түкіріп тастаңыз да, дәрігерге қаралыңыз.	Жарақаттарды болдырмау үшін өнімді екі адам көтеріңі және тасыңыз.		
AR	استخدم فقط كابل الطاقة المرفقة مع المنتج ولا تستخدم السلك المرفق مع جهازك الأخرى أو استخدم السلك الأخرى مع جهازك الأخرى. قد يؤدي استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى إلى حدوث حريق أو حدوث صدمة كهربائية.	تأكد من توافق كابل التيار الكهربائي المرفق مع معايير السلامة المحلية.	لا تقم مطلقاً بفك سلك الطاقة أو تعديله أو محاولة إصلاحه، أو هو أو القابس أو وحدة الطاقة، أو وحدة السلامة المحلية، أو استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى أو استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى. قد يؤدي استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى إلى حدوث حريق أو حدوث صدمة كهربائية.	لا تقم مطلقاً بفك سلك الطاقة أو تعديله أو محاولة إصلاحه، أو هو أو القابس أو وحدة الطاقة، أو وحدة السلامة المحلية، أو استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى أو استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى. قد يؤدي استخدام السلك الأخرى مع جهازك الأخرى إلى حدوث حريق أو حدوث صدمة كهربائية.	ضع المنتج بالقرب من منفذ تيار كهربائي، حيث يمكن فصل القابس.	لا تضع المنتج أو تحركه بالقرب أو بالقرب من مصادر الحرارة أو الماء أو الأتربة أو الأوساخ، أو في مواقع قريبة من أجهزة التبريد أو أجهزة التسخين، أو أجهزة التبريد أو أجهزة التسخين، أو أجهزة التبريد أو أجهزة التسخين.	احرص على عدم سكب أي سائل على المنتج وعدم التعامل معه بيديك مبللتين.	يجب حفظ هذا المنتج بعيداً عن أجهزة تنظيم ضربات القلب مسافة 22 سم على الأقل. قد تؤثر موجات الراديو الصادرة عن هذا المنتج سلباً على عمل أجهزة تنظيم ضربات القلب.	احفظ غلافك من التعرض للحرارة أو الرطوبة.	لا تضع المنتج بالقرب من أجهزة التبريد أو أجهزة التسخين، أو أجهزة التبريد أو أجهزة التسخين، أو أجهزة التبريد أو أجهزة التسخين.	ضع المنتج بالقرب من منفذ تيار كهربائي، حيث يمكن فصل القابس.	ضع المنتج بالقرب من منفذ تيار كهربائي، حيث يمكن فصل القابس.	ضع المنتج بالقرب من منفذ تيار كهربائي، حيث يمكن فصل القابس.
FA	فقط از سیمم برای استفاده از دستگاه استفاده کرده و از سیمهای دیگر برای استفاده از دستگاه استفاده نکنید. استفاده از سیمهای دیگر برای استفاده از دستگاه استفاده کردن می تواند منجر به آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.	تأكد من توافق سیم التيار الكهربائي المرفق مع معايير السلامة المحلية.	فقط از سیمم برای استفاده از دستگاه استفاده کرده و از سیمهای دیگر برای استفاده از دستگاه استفاده نکنید. استفاده از سیمهای دیگر برای استفاده از دستگاه استفاده کردن می تواند منجر به آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.	فقط از سیمم برای استفاده از دستگاه استفاده کرده و از سیمهای دیگر برای استفاده از دستگاه استفاده نکنید. استفاده از سیمهای دیگر برای استفاده از دستگاه استفاده کردن می تواند منجر به آتش سوزی یا شوک الکتریکی شود.	مراقب باشید سیمهای در محصور را در برابر برق قرار ندهید تا امکان								